

WITAMY w naszym kościele
gdzie jesteśmy rodziną,
a Jezus jest Panem

WELCOME
to our
church
where
we are family
and Jesus is Lord



„Zaprawdę, zaprawdę, powiadam
wam, jeśli ziarno pszeniczne, które
wpadło do ziemi, nie obumrze,
pojedynczym ziarnem zostaje; lecz
jeśli obumrze, obfity owoc wydaje.”

Ewangelia Jana 12:24 BW

“Very truly I tell you, unless a kernel of
wheat falls to the ground and dies, it
remains only a single seed. But if it
dies, it produces many seeds.”

John 12:24 NIV

Church Bulletin

1 października
2011

40

October 1

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007 www.dandypolish.org.au



Program Nabozenstwa

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*
obecny kwartał: „Ewangelia w Liście do Galatów”
dzisiejsza lekcja: „Apostoł pogan”

10.30am Apel Misyjny

11.00am Wieczerza Panska

kazanie: Pr Mariusz Wieczorek

„Umierając aby żyć”

dary: Budżet lokalnego zboru (woreczki)

Dziękujemy za hojne dary

Today's Program

9.30am Bible Study *in small group*
this quarter: “The Gospel in Galatian”
today's topic: “Apostle to the Gentiles”

10.30am Mission Appeal

11.00am Communion Service

sermon: Pr Mariusz Wieczorek

“Dying to live”

offering: Local Church Budget (offering bag)

Thank you for your generous gifts

Dyżury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Cezary Niewiadomski
za tydzień: Jan Tomiczek

Dyżurny Starszy Zboru: Zbyszek Wrzos

Koordinator Nabożeństwa: Ewelinka Ustupska
za tydzień: Damian Wasilewski

Koordinator muzyki: Rachelka Grochocka
za tydzień: Ania Selent

Tłumaczenie kazania: Piotr Grochocki
za tydzień: Tadeusz Jadczuk

On Duty

Sabbath School Leading: Cezary Niewiadomski
next week: Jan Tomiczek

Elder on duty: Zbyszek Wrzos

Worship Coordinator: Evelina Ustupska
next week: Damian Wasilewski

Music Coordinator: Rachel Grochocki
next week: Anna Selent

Sermon translation: Peter Grochocki
next week: Ted Jadczuk

Piatkowe zebrania o 7.00pm

7.10.11 Henry Wawruszak

14.10.11 Jan Tomiczek

21.10.11 Wiesiek Urbaniak

Friday's Teacher's meetings @ 7.00pm

7.10.11 Henry Wawruszak

14.10.11 Jan Tomiczek

21.10.11 Will Urbaniak

Miesięczny temat kazania

Pazdziernik:

“Owoce Ducha Świętego”

(Aspekt duchowy)

Listopad:

“Łaska Stwórcy”

(Aspekt poznawczy)

1.10.11: Pr Mariusz Wieczorek

8.10.11: Br Peter Grochocki

15.10.11: Pr Mariusz Wieczorek

22.10.11: Pr Jan Krysta

29.10.11: Pr Karin Wieczorek

5.11.11: Pr Jan Pollok

12.11.11: Br Andrzej Tomasiuk

Monthly theme for sermons

October:

“Fruits of the Spirit”

Spiritual Aspect

November:

“Creator's Mercy”

(Cognitive Aspect)

Gdzie są nasi pastory

Dzisiaj Pastor Mariusz celebrowa Uroczystość Wieczerzy Pańskiej w naszym Zborze.

Where are our pastors

Pastor Mariusz is celebrating the Lord's Supper with us today.



Zachody słońca:

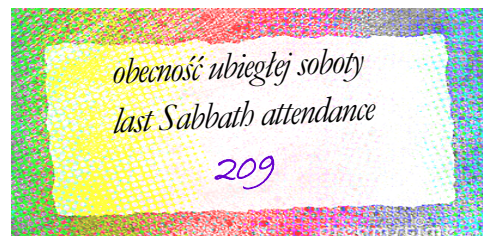
Dzisiaj 6:24 pm

Piątek za tydzień 6:29pm

Sunset times:

Tonight 6:24 pm

Next Friday 6:29 pm



Informacje dla Zboru

Wieczera Panska dzisiaj:

Sobota 1 października

Podczas uroczystości Wieczery Pańskiej wspominamy śmierć Jezusa.

Ale przede wszystkim celebруем radość ze zwycięstwa Jezusa powracającego do domu swego Ojca. Zachęcamy wszystkich do wzięcia udziału w akcie pokory – umywania nóg oraz do zaakceptowania symboli śmierci Jezusa poniesionej za nas - chleba i wina.



Zmiana czasu na letni – jutro:

Letni czas zaczyna się w nocy z soboty na niedzielę o 2am (Eastern Standard Time).

Znaczy to, że w jutro rano wstajemy o jedną godzinę wcześniej!!!

Przypomnienie: wraz ze startem czasu letniego, posuwamy o jedną godzinę do przodu nasze zegary, zegarki, budziki i wszelkie inne zegary jak np: w odtwarzaczach video, DVD, CD, w mikrofalówkach, piekarnikach, itp.



ADRA Appeal

W tym roku zbieramy pieniądze przez trzy niedziele:

9 października, 16 października i 6 listopada.

Kierownikiem akcji jest Marek Smalec.



Zebranie Rady Zboru:

Niedziela 16 października, godzina 6pm

(data przelożona z powodu wakacji szkolnych)

Zebranie Zborowe:

Sobota 29 października

(data przelożona z okazji chrztu w Oakleigh)

Dzień Dziecka

(Kids Fun Day)–

niedziela 30 października

10 am – 3 pm



Biuletyn za tydzień – ???

Może się zdarzyć, że w następną sobotę nie będzie Biuletynu gdyż wyjeżdżamy na urlop i nie wiem, czy będę tam miała dostęp do internetu. *G. Jankiewicz*

Garage Sale jutro!

Doczekaliśmy się dobrej pogody, więc chcemy to wykorzystać i spędzić jutrzejszy dzień aby wesprzeć kasę Tabity, a tym samym udzielić pomocy tym, którzy jej potrzebują.

Prosimy o ochotników do pomocy na godzinę 7 rano.

Potrzebujemy Was do pomocy tylko przy wynoszeniu rzeczy z pokoju Tabity na parking kościelny, bowiem w sprzedawaniu artykułów zaangażowani są jedynie członkowie Tabity.

Jeśli jeszcze nigdy nie pomagałeś nam w tym przedsięwzięciu – teraz masz okazję, aby zadebiutować! Tylko jedna godzina pracy! Przyjdź i spróbuj, a zobaczysz, jak przyjemna jest praca w grupie... Z góry dziękujemy.

Tabita

Wspólny obiad za tydzień:

Sabat 8 października

(Sabat Młodzieży)



Przynosimy nasze ulubione potrawy i desery lub owoce, abyśmy się mogli dzielić nimi i spożywać wspólnie w milej, chrześcijańskiej atmosferze :)

Chrzest w Oakleigh 15 października

Polski kościół w Oakleigh zaprasza na uroczystość chrztu świętego, która odbędzie się w sobotę 15 października o godzinie 4.30 pm. Trzy Drogie naszemu sercu osoby zawierają przymierze miłości ze swoim Zbawicielem, a my pragniemy dzielić ich szczęście. *P Ustupski*

Polski Festiwal 2011

na Federation Square

niedziela 20 listopada

10 am – 5 pm



Polskie Znaki Czasu na Polski Festiwal

Wystawienie stoiska z naszą literaturą na Polskim Festiwalu to wspaniała okazja do głoszenia ewangelii. Potrzebujemy do tego polskich Znaków Czasu. Wykorzystajmy przeczytane numery, które beczynnienie leżą na naszych półkach. Zależy nam na numerach nowych - najlepiej z ostatnich 12 miesięcy. Każdy egzemplarz ZCz to szansa zanieśienia Dobrej Nowiny naszym rodakom.

Skontaktujmy się ze Zbyszkim Jankiewiczem

Wykłady pastora Leonarda Tolhurst

w polskich zborach od 19 do 26 listopada.
Pragniemy uczestniczyć w jego bardzo
interesujących seminariach dotyczących czasu
końca. Szczegóły później. Pr Paweł Ustupski

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ
(FM 92.3MHz)
srody, 10 pm – 11 pm



Ted Wilson w Melbourne 12 listopada

Całodniowy zjazd ogólnowiktoriański.
Głównym mówcą będzie Prezydent
Generalnej Konferencji, Pastor Ted Wilson.
Będzie to wspaniały czas Uwielbienia naszego
Stwórcy, szczególny czas wspólnoty i uczta
muzyczna.

Gdzie?: Dallas Brooks Hall
Więcej szczegółów wkrótce.

Chcesz pomóc?:

Jeśli posiadasz szafę ubraniową
lub/oraz komodę, których nie
używasz i chciałbyś ofiarować je
komuś w potrzebie, proszę,
skontaktuj się z sekretarzem
biuletynu kościelnego, G. Jankiewicz



Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie!
Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

Droga krzyżowa

Ja w dłoni miałem młot! I gwoździe po gwoździu
Wpijał się w Twoje dłonie i żyły rozdzierał –
Wlałem ogień w Twe ciało i łamałem kości,
Byś płonący cierpieniem na krzyżu umierał.

Ja poilem Cię żółcią I octem, gdyś wołał
Konający z pragnienia drżącym głosem:
„Pragnę!”

I śledziłem, jak długo pierś oddychać zdoła,
Zanim zgonem zamilkną wargi Twe pobladle...

Co dzień pierś Twoją darłem, łamałem golenie,
I octem z żółcią Twoje ciszyłem pragnienie,
To ja śledziłem, jak twarz Twoja dogorywa...

I wiecznie gwoździe moje ciało skrwawione
rozdziela,

I włócznia moja piersi zsiniałe rozrywa –
I wiecznie pod ciosami moimi umierasz!

Wojciech Bąk, z tomu "Droga Krzyżowa"

Twym zmartwychwstaniem żyję! Ono śmierć
Mojego życia w Twoje życie zmienia –
I oddech Twój rozszerza moją pierś,
I światłość Twa mą ciemność rozpromienia.

I jestem pełny Ciebie! Czuję: Ty
Stanałeś we mnie i trwasz zmartwychwstały
I Twoją krwią tętno krwi mojej drży,
I hańba ma jest pełna Twojej chwały!

Grobowca mego odrzucony kamień,
Zrzucone śmierci mego życia pęta
I Ty podnosisz w mym ramieniu ramię,
I w głosie hańby mej brzmi moc Twoja święta

–

I Tyś jest we mnie — a ja w Tobie, Panie!
I żyję Twoim wielkim zmartwychwstaniem!

Wojciech Bąk, z tomu "Msza żałobna"

Happy 66th Anniversary!

to Józef & Helena Strycharczuk

Happy 55th Anniversary!

to Stanisław & Alina Postek

Drodzy Solenizanci, na dalsze lata wspólnego życia
życzymy, aby Pan był zawsze z Wami.

Niech Was prowadzi i otula swą łaską i
błogosławieństwem.

Uśmiech, radość, zadowolenie i dobre chwile niech
Was nigdy nie opuszczają. Rodzina zborowa



1.10.11	Sabat/Sabbath	Wieczerza Pańska/Lord's Supper How To Drug Proof Your Kids <i>Ronville- Lysterfield Church</i>
2.10.11	Niedziela/Sunday	Zmiana czasu na letni/Daylight Saving start
4.10.11	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora/Seniors' Club
7.10.11	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teachers Meeting cancelled
8.10.11	Sabat/Sabbath	Wspólny lunch/Church lunch
9.10.11	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal Zebranie Rady Zboru/Church Board Meeting Koniec wakacji szkolnych/End of School Holidays
15.10.11	Sabat/Sabbath	Chrzest/Baptism <i>Oakeleigh PL</i>
16.10.11	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal Giant Book Sale <i>Numawading church hall</i>
22.10.11	Sabat/Sabbath	Youth Rally
23–25.10.11	Weekend	Rafting trip with Tim – Youth activities
29.10.11	Sabat/Sabbath	Zebranie Zborowe/Church Business Meeting
30.10.11	Niedziela/Sunday	Dzień Dziecka/Kids Fun Day
4–5.11.11	Pią-Sob/Fri-Sat	Seminar weekend – Jan Pollok in Dandenong PL
6.11.11	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal
12.11.11	Sabat/Sabbath	Regional Meeting –Ted Wilson in Melbourne <i>Dallas Brooks Hall</i>
19.11.11	Sabat/Sabbath	Pr David Tusker – Youth Sabbath + Church Lunch
20.11.11	Niedziela/Sunday	Polski Festiwal–Federation Square/Polish Festival at Federation Square
4.12.11	Niedziela/Sunday	Polskie Targi–Dom Polski Syrena/Polish Fair at Polish House Syrena
18.12.11	Niedziela/Sunday	Koncert Pieśni Adventu/Songs of Advent Concert
26–29.1.12	Czwartek–Niedziela	Polski Kongres ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i>
2–4.3.12	Friday – Sunday	Church Camp <i>Howqua</i>

Baby Twins to the Millen Family

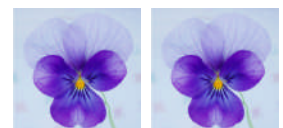


On Friday, September 16, 2011 after 4 pm Samuel's wife Angela gave birth to two boys. Their names are Seth and Benjamin.

At the moment Samuel is working as a Assistant Pastor of the Wichita South SDA Church in Kansas, USA

Congratulations on your double blessing! May you be richly blessed in the years to come!

Samuel's contact:
samby7@gmail.com



Church Announcements

Lord's Supper Today,

Sabbath 1 October,

will be held at this Church during the Worship Service.

Even though during the Lord's Supper we commemorate the death of Jesus, most of all we celebrate the joy, the open Heaven, and the victory Jesus claimed on returning to His Father's house. You are invited to join in the footwashing, and in the acceptance of the symbols of Jesus' death for us – bread and wine afterwards.



Daylight Saving Starts this Sunday:

This is a reminder to turn your clocks FORWARD one hour for the official start of Daylight Saving on Sunday 2 October at 2am Eastern Standard Time.

Put **FORWARD** your clocks, watches alarm clocks, clocks on videos, DVDs, CD players, microwave ovens, refrigerators and computers (normally automated)



Board Meeting:

Sunday 16 October at 6pm

Due to school holidays the date has been changed.

Church Business Meeting:

Saturday 29 October

Due to Baptism at Oakleigh the date has been changed.

Next week Bulletin – ???

It may happen that there will be no Bulletin next Sabbath as we are going on holidays and we do not know if we will have access to the Internet. *G. Jankiewicz*

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Garage sale Tomorrow!

Sunday 2 October

Please HELP!

As usual, we need volunteers to help us to unload the stuff. If you want to help, please come at 7am. It will take only one hour.

Thank you, Dorkas'Dpt

Church Lunch next week

Sabbath 8 October

(Youth Sabbath)

You are all invited to join us for the Pot Luck Lunch and please bring plenty of your special food to share, savoury and dessert or fruit.



ADRA Appeal

This year we'll be collecting on three Sundays: **9.10, 16.10, 6.11.**

The man in charge of this year's Appeal is Mark Smalec.



Baptism at Oakleigh Polish Church 15 October, 4.30 pm

Kids Fun Day – Sunday 30 October 10 am – 3 pm



Polish Festival 2011 @ Federation Square Sunday 20 November 10 am – 5 pm



Needed:

If anyone has a wardrobe and/or chest of drawers that is no longer required and would be willing to give it to someone in need, could you please advise Church Bulletin secretary, Grace Jankiewicz



How To Drug Proof Your Kids

Saturdays: 1 October, 8 October

Where: Rowville- Lysterfield Church,
82 Bellfield Drv, Lysterfield.

Date: Saturdays: 1 Oct & 8 Oct

Time: 4pm – 6pm

Giant Book Sale at Nunawading

Sunday October 16, 11 am – 3 pm

Thousands of quality used books. Average price \$3.00. Religion, Theology, Bibles, Children's books, EG White books, Christian novels, Biographies and more.

Held at Nunawading Church Hall, proceeds go toward the church building fund.

Level 2 – Leadership Training Seminar (Women's Ministries)

Sabbath October 15 and Sunday October 16,
at Conference Office Chapel.

The Gallon of Milk

DOES GOD STILL SPEAK TO HIS PEOPLE ???

A young man had been to Wednesday night Bible Study. The Pastor had shared about listening to God and obeying the Lord's voice.

The young man couldn't help but wonder, "Does God still speak to His people?"

It was about ten o'clock when the young man started driving home. Sitting in his car, he just began to pray, "God..If you still speak to people, speak to me. I will listen. I will do my best to obey."

As he drove down the main street of his town, he had the strangest thought, stopped and bought a gallon of milk. He shook his head and said out loud, "God is that you?" He didn't get a reply and started on toward home. But again, the thought, buy a gallon of milk.

The young man thought about Samuel and how he didn't recognize the voice of God, and how little Samuel ran to Eli.

"Okay, God, in case that is you, I will buy the milk." It didn't seem like too hard a test of obedience. He could always use the milk.

He stopped and purchased the gallon of milk and started off toward home.

As he passed Seventh Street, he again felt the urge, "Turn down that street."

"This is crazy" he thought and drove on pass the intersection. Again, he felt that he should turn down Seventh Street. At the next intersection, he turned back and headed down Seventh. Half jokingly, he said out loud, "Okay, God, remember I...." He drove several blocks, when suddenly, he felt like he should stop. He pulled over to the curb and looked around.

He was in a semi-commercial area of town. It wasn't the best but it wasn't the worst of neighborhoods either.

The businesses were closed and most of the houses looked dark like the people were already in bed.

Again, he sensed something, "Go and give the milk to the people in the house across the street." The young man looked at the house. It was dark and it looked like the people were either gone or they were already asleep.

He started to open the door and then sat back in the car seat.

"Lord, this is insane. Those people are asleep and if I wake them up, they are going to be mad and I will look stupid."

Again, he felt like he should go and give the milk.

Finally, he opened the door, "Okay God, if this is you, I will go to the door and I will give them the milk. If you want me to look like a crazy person, okay. I want to be obedient. I guess that will count for something but if they don't answer right away, I am out of here."

He walked across the street and rang the bell. He could hear some noise inside. A man's voice yelled out, "Who is it? What do you want?"

Then the door opened before the young man could get away. The man was standing there in his jeans and T-shirt. He looked like he just got out of bed. He had a strange look on his face and he didn't seem to happy to have some stranger standing on his doorstep. "What is it?"

The young man thrust out the gallon of milk, "Here, I brought this to you." The man took the milk and rushed down a hall way speaking loudly in Spanish. Then from down the hall came a woman carrying the milk toward the kitchen. The man was following her holding a baby. The baby was crying. The man had tears streaming down his face. The man began speaking and half crying, "We were just praying. We had some big bills this month and we ran out of money. We didn't have any milk for our baby. I was just praying and asking God to show me how to get some milk."

His wife in the kitchen yelled out, "I asked him to send an Angel with some. Are you an Angel?"

The young man reached into his wallet and pulled out all the money he had on him and put in the man's hand.

He turned and walked back towards his car and the tears were streaming down his face.

He knew that God still answers prayers and that God still speaks to His people.

Author Unknown

Happy Birthday !

Matt Luszczyk 25.9
Andre Horne 27.9
David Urbaniak 27.9
Przemek Wrzos 27.9
Pawel Banasinski 29.9
Medhat Morkos 29.9
Bronia Szymanska 29.9
Jonathan Horne 1.10
Grazyna Jankiewicz 1.10
Bahaa Morkos 1.10



Kontakty/Linki:

Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au
Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841
Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869
Polski Kościół ADS - Adelaide www.cpchurch.com.au
Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej www.adwent.pl
Kościół ADS - Warszawa Centrum www.adwentysci.waw.pl
Victorian Conference vic.adventist.org.au
Seventh-day Adventist Church South Pacific adventist.org.au
The Official Site of the Seventh-day Adventist Church www.adventist.org
Adventist Mission www.global-mission.org
Sabbath School Network www.ssnet.org

Biuletyn:

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782; 0418 595 414; graciela6@gmail.com

Print/Copy: Piotr Paradowski, Daniel Kowalski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin:

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

Zyczymy wszystkim
milego Sabatu

Happy Sabbath to All!

